

ZMLUVA O DIELO

financované spoločne z prostriedkov European Regional Development Fund (ERDF) schválených pre projekt INTERREG IIB SISMA (3B035) a MŽP SR uzatvorená podľa zákona č. 513/1991 Zb. (Obchodný zákonník) – v znení neskorších predpisov a v súlade s legislatívou platnou pre dané projekty v SR a EÚ (Commission Regulation (EC) No. 448/2004 a Guidelines for Sound Financial Management and Control according to Art. 4 of Commission Regulation (EC) No. 438/2001 ("First Level Control").

Číslo zmluvy zhotoviteľa :

Číslo zmluvy objednávateľa : 12 05 SUB 46

Článok I.**Zmluvné strany****Zhotoviteľ**

Názov	Univerzita Komenského v Bratislave (ďalej UK) Prírodovedecká fakulta Mlynská dolina 842 15 Bratislava
Štatutárny zástupca Odborný garant	Prof. RNDr. Anton Gáplovský, DrSc – dekan fakulty Katedra inžinierskej geológie Doc. RNDr. Ján Vlčko, PhD.
Bankové spojenie	VÚB Bratislava - mesto
Číslo účtu	7034-11628-012/0200
IČO	39786506
DRČ	SK 2020845277
Právna forma	Verejná vysoká škola zriadená zák. NR SR č. 131/2002 Z. z.

Objednávateľ

Názov	Štátny geologický ústav Dionýza Štúra (ďalej ŠGÚDŠ) Mlynská dolina 1 817 04 Bratislava 11
Oprávnený zástupca Vedúci projektu	doc. RNDr. Michal Kaličiak, CSc. - riaditeľ ŠGÚDŠ Ing. Ľubomír Petro, PhD.
Bankové spojenie	Štátna pokladnica Bratislava
Číslo účtu	7000076680/8180
IČO	31753604
Právna forma	Príspevková organizácia zriadená MŽP SR

Článok II.**Predmet zmluvy**

1. Predmetom tejto zmluvy je realizácia vzájomne dohodnutých prác schválených v priloženom projekte INTERREG IIB CADSES 3B035 SISMA - System Integrated for Security Management Activities to safeguard and protect historic centres from risks. "Citizen as the first rescuer" (projektom je v rámci tejto zmluvy tzv. Application Form (AF) – príl. č. 1 k tejto zmluve), podrobne uvedených v prílohe č. 2 k tejto zmluve, v súlade s časovým harmonogramom v zmysle projektu (príloha č. 1) – v rozsahu :

ZMLUVA O DIELO

financované spoločne z prostriedkov European Regional Development Fund (ERDF) schválených pre projekt INTERREG IIB SISMA (3B035) a MŽP SR uzatvorená podľa zákona č. 513/1991 Zb. (Obchodný zákonník) – v znení neskorších predpisov a v súlade s legislatívou platnou pre dané projekty v SR a EÚ (Commission Regulation (EC) No. 448/2004 a Guidelines for Sound Financial Management and Control according to Art. 4 of Commission Regulation (EC) No. 438/2001 (“First Level Control”).

Číslo zmluvy zhotoviteľa :

Číslo zmluvy objednávateľa : 12 05 SUB 46

Článok I.**Zmluvné strany****Zhotoviteľ**

Názov	Univerzita Komenského v Bratislave (ďalej UK) Prírodovedecká fakulta Mlynská dolina 842 15 Bratislava
Štatutárny zástupca Odborný garant	Prof. RNDr. Anton Gáplovský, DrSc – dekan fakulty Katedra inžinierskej geológie Doc. RNDr. Ján Vlčko, PhD.
Bankové spojenie Číslo účtu IČO DRČ	VÚB Bratislava - mesto 7034-11628-012/0200 39786506 SK 2020845277
Právna forma	Verejná vysoká škola zriadená zák. NR SR č. 131/2002 Z. z.

Objednávateľ

Názov	Štátny geologický ústav Dionýza Štúra (ďalej ŠGÚDŠ) Mlynská dolina 1 817 04 Bratislava 11
Oprávnený zástupca Vedúci projektu	doc. RNDr. Michal Kaličiak, CSc. - riaditeľ ŠGÚDŠ Ing. Ľubomír Petro, PhD.
Bankové spojenie Číslo účtu IČO	Štátna pokladnica Bratislava 7000076680/8180 31753604
Právna forma	Príspevková organizácia zriadená MŽP SR

Článok II.**Predmet zmluvy**

1. Predmetom tejto zmluvy je realizácia vzájomne dohodnutých prác schválených v priloženom projekte INTERREG IIB CADSES 3B035 SISMA - System Integrated for Security Management Activities to safeguard and protect historic centres from risks. “Citizen as the first rescuer” (projektom je v rámci tejto zmluvy tzv. Application Form (AF) – príl. č. 1 k tejto zmluve), podrobne uvedených v prílohe č. 2 k tejto zmluve, v súlade s časovým harmonogramom v zmysle projektu (príloha č. 1) – v rozsahu :

- študium geologicko-tektonických a inžinierskogeologických pomerov mesta B. Štiavnica a jeho okolia
- podrobné inžinierskogeologické mapovanie (1:1 000) historického centra mesta B. Štiavnica
- príprava metodiky a hodnotenia zraniteľnosti urbánnej štruktúry historického centra B. Štiavnice
- vzhľadom na geohazardy (seizmicitu, podrúbanie, stabilitu svahov, záplavy v dôsledku porušenia historických zemných hrádzi - tajchov a iné) v spolupráci s objednávateľom a ostatnými subdodávateľmi zapojenými do projektu, ako aj s partnerskými zahraničnými riešiteľskými pracoviskami
- príprava a zostavenie podrobných máp zraniteľnosti

2. Zhotoviteľ vykoná geologické práce na svoje náklady, nebezpečenstvo, odborne, racionálne - v termínoch v zmysle projektu (príloha č. 1) a podmienok v tejto zmluve dohodnutých.

Článok III. Lehoty plnenia

1. Začiatok riešenia : 1. september 2005
2. Predloženie realizačných výstupov :
 - 2.1. Priebežné výsledky (písomné informácie o stave prác) na kontrolné dni : do 5 dní od písomnej výzvy objednávateľa.
 - 2.2. Predloženie čiastkovej správy z výsledkov inžinierskogeologického mapovania realizovaného za účelom získania relevantných parametrov pre hodnotenie zraniteľnosti územia historického centra B. Štiavnice a jej okolia 3 x – písomne v anglickom a slovenskom jazyku + 1 x v digitálnej forme (mapy v mierke 1:1 000) v dohodnutom programe a formáte : do 30. 11. 2005.
 - 2.3. Vypracovanie metodiky hodnotenia zraniteľnosti územia historického centra B. Štiavnice a jej okolia z pohľadu relevantných geohazardov v spolupráci s objednávateľom, ostatnými subdodávateľmi zapojenými do projektu, ako aj zahraničnými projektovými partnermi : do 30. 03. 2006.
 - 2.4. Zostavenie máp zraniteľnosti územia historického centra B. Štiavnice a jej okolia v mierke 1: 1 000 : do 30. 06. 2006.
3. Nedodržanie stanovených zmluvných termínov bude považované za vážne porušenie zmluvných podmienok.

Článok IV. Vykonávanie diela

1. Zhotoviteľ bude vykonávať jednotlivé časti diela podľa projektu (príloha č. 1) za podmienok stanovených v tejto zmluve a v priloženom projekte.
2. Ak zhotoviteľ zistí pri realizácii diela, že je potrebný zásadne iný metodický alebo technický postup než predpokladal projekt, alebo vykoná iný rozsah prác ako je uvedený v projekte, písomne dohodne s objednávateľom nové podmienky.

Článok V. Vyhodnocovanie diela

Jednotlivé časti diela budú vyhodnocované zhotoviteľom v súlade s platnou legislatívou a podmienok schváleného projektu a uznesení riadiaceho výboru.

Článok VI. Cena diela

Maximálna cena diela i jeho častí je medzi zmluvnými stranami stanovená výpočtom a dohodou - v súlade so zák. NR SR č.18/1996 Z. z. o cenách - v znení neskorších predpisov - v celkovom objeme = **18 800,- EUR** - vrátane DPH.

Pre výpočet korunového ekvivalentu úhrady je rozhodujúci kurz EUR a Slovenskej koruny v deň obdržania platby od zadávateľa.

Podrobná špecifikácia a detailný rozpis nákladov v EUR je uvedený v prílohe č. 2, ktorá je neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy.

Ak zhotoviteľ pri vykonávaní diela nespĺní kvalitatívne a dodacie podmienky stanovené v projekte, ale tieto sú použiteľné pre splnenie projektovaného cieľa projektu, dohodne objednávateľ so zhotoviteľom novú cenu.

Ak zhotoviteľ pri vykonávaní diela nespĺní kvalitatívne a dodacie podmienky stanovené v projekte s takým následkom, že nie je možné dosiahnuť projektovaný cieľ bude objednávateľ postupovať takto:

a/ bude požadovať náhradné plnenie podľa kvalitatívnych a dodacích podmienok stanovených v projekte na vlastné náklady zhotoviteľa

b/ pri opakovanom vadnom plnení na strane zhotoviteľa, objednávateľ odstúpi od zmluvy a bude požadovať vrátenie uhradenej ceny a náhradu škody.

Článok VII. Fakturácia a platenie

Zhotoviteľ zastúpený odborným garantom bude fakturovať vykonané časti diela podľa dohody s objednávateľom - v termínoch a rozsahu stanovených SISMA - 4 x ročne.

1.1. Súčasťou faktúr bude popis prác a presná evidencia nákladov na riešenie projektu v EUR a kópie dokladov súvisiacich s riešením za účelom vyúčtovania projektu voči zadávateľovi (Lead Partner). Mzdové náklady potvrdené hlavným účtovníkom organizácie je nutné doložiť výkazom práce, kópiami výplatnej pásky zúčastnených pracovníkov - alebo rovnocenným dokladom mzdovej učtárne. Réžia započítaná do mzdových nákladov musí byť opodstatnená a preukázateľná. Originály má povinnosť archivovať zhotoviteľ.

1.2 Čerpanie finančných prostriedkov bude limitované výškou pridelených finančných prostriedkov na objednané práce v EUR bez ohľadu na zmenu kurzu voči SKK.

1.3. V prípade, že zhotoviteľ nedodrží dohodnutý termín predloženia faktúr, budú mu faktúry obratom vrátené bez úhrady a po dohodnutom opätovnom zaslaní predložené vedúcemu partnerovi v najbližšom stanovenom termíne.

2. Objednávateľ uhradí faktúry vystavené zhotoviteľom do 10-tich pracovných dní od úhrady faktúr vystavených zadávateľovi projektu SISMA (AF), t.j. vedúcemu partnerovi a MŽP SR.

3. Nedostatky zistené pri kontrolách a prebierkach častí diela budú vysporiadané v priebehu plnenia.

Článok VIII.

Vady diela

1. Vadou diela je :

- nesplnenie kvalitatívnych a dodacích podmienok stanovených v projekte a v tejto zmluve.

2. Vadou diela nie je :

- zistenie iných podmienok ako predpokladal projekt
- vykonanie menšieho alebo väčšieho rozsahu, alebo zmena technických parametrov, ak sa tak stalo s dokázateľným súhlasom objednávateľa, prípadne na jeho písomný pokyn.

Článok IX.

Kontrola plnenia záväzkov zmluvy

1. Kontrolu plnenia zmluvy v dohodnutých termínoch organizuje a riadi objednávateľ a MŽP.

2. Zhotoviteľ je povinný pre účely kontroly ŠGÚDŠ a inštitúciu vykonávajúcu kontrolu na národnej úrovni (tzv. Implementačná agentúra MŽP) predložiť primárnu dokumentáciu, evidenciu a výsledky vykonaných prác.

3. Zhotoviteľ je povinný po pokynoch vedúceho projektu - v prípade kontrolných dní predložiť krátke správy o stave riešenia projektu - vrátane finančnej analýzy nákladov.

Článok X.

Zmluvná pokuta

1. Zmluvná pokuta bude uplatnená zmluvnými stranami v súlade s platnou legislatívou SR.

Článok XI.

Ostatné podmienky

1. Zhotoviteľ ohlásí vykonávanie diela príslušným orgánom štátnej správy a samosprávy, zabezpečí povolenia vstupov na pozemky a bude riešiť prípadné strety záujmov.

2. Zhotoviteľ sa zaväzuje vykonávať dielo tak, aby boli obmedzené negatívne zásahy do prírodného prostredia na nutný rozsah.

3. V prípade zániku jednej zo zmluvných strán, alebo zmeny zhotoviteľa, zhotoviteľ zabezpečí prechod práv a povinností vyplývajúcich z tejto zmluvy na jeho právneho nástupcu.

4. Výsledky častí diela vykonávaného podľa tejto zmluvy, hmotné aj nehmotné - sú majetkom objednávateľa a zadávateľa a výsledky projektu môžu byť distribuované nielen partnerom v rámci projektu ale aj iným krajinám EÚ v súlade so schváleným cieľom projektu a na základe ich písomných pokynov.

Bez súhlasu objednávateľa výsledky riešenia :

- nesmú byť použité zhotoviteľom na iný ako dohodnutý účel
- nesmú byť poskytnuté tretím osobám
- môže zhotoviteľ použiť pre svoju potrebu len po písomnom súhlase objednávateľa
- môže publikovať len s písomným súhlasom ŠGÚDŠ

5. V prípade predčasného ukončenia riešenia sa vzťahy medzi zmluvnými stranami vysporiadajú podľa platných záväzných právnych predpisov.

6. Prípadné škody vzniknuté pri realizácii diela, alebo v súvislosti s jeho realizáciou, ktoré spôsobí zhotoviteľ nedbanlivosťou odstráni na svoje náklady, alebo vysporiada s vlastníkmi na základe overených škodových protokolov, ak je to technicky a ekonomicky možné.

7. Objednávateľ si vyhradzuje právo zmeniť hlavné náležitosti zmluvy ako sú predmet zmluvy, termín splnenia, cena za predmet zmluvy, prípadne odstúpiť od zmluvy v závislosti od finančných prostriedkov poskytnutých na riešenie projektu.

Článok XII.

Záverečné ustanovenia

1. Práva a povinnosti zmluvných strán, pokiaľ nie sú dohodnuté v tejto zmluve, sa riadia Obchodným zákonníkom a ostatnými platnými právnymi predpismi.

2. Zmluvné strany môžu od tejto zmluvy odstúpiť v súlade so všeobecnými ustanoveniami Obchodného zákonníka a tiež dohodou zmluvných strán - v prípadoch:

- nariadením nadriadených orgánov
- pri opakovanom vadnom plnení kvalitatívnych a dodacích podmienok
- pri viacnásobnom neplnení čiastkových termínov zo strany zhotoviteľa
- neschválením a nezabezpečením financovania z EÚ

3. Akékoľvek zmeny, úpravy tejto zmluvy je možné vykonať len písomnou dohodou zmluvných strán, ktorá bude tvoriť dodatok k tejto zmluve.

4. Táto zmluva nadobúda platnosť a účinnosť dňom podpisu obidvoma zmluvnými stranami.

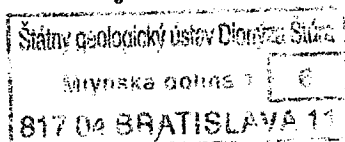
5. Táto zmluva je vyhotovená v štyroch exemplároch, z ktorých každá zmluvná strana obdrží dva potvrdené exempláre.

6. Neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy sú :

- Príloha č. 1 - Application Form SISMA: System Integrated for Security Management Activities.
- Príloha č. 2 - Podrobný rozpis výdavkov po rozpočtových položkách (v EUR) pre subdodávateľa Univerzitu Komenského v Bratislave Prírodovedeckú fakultu UK Katedru inžinierskej geológie.

Bratislava, 12. 09. 05

Za objednávateľa



Michal Kaličiak

.....
doc. RNDr. Michal Kaličiak, CSc.
riaditeľ ŠGÚDŠ

Za zhotoviteľa

UNIVERZITA KOMENSKÉHO V BRATISLAVE
Prírodovedecká fakulta
842 15 Bratislava
Mlynská dolina ②

Anton Gáplovský

.....
prof. RNDr. Anton Gáplovský, DrSc.
dekan PRIF UK